

HIERONYMUS.

¹ BOZ, interra Cedar, sicut scribit Hieremias.

² BUBASTUS, civitas Aegypti juxta Ezechielem.

³ BUNOS, hoc est collis praeputiorum, locus in Galgalis ubi circumcidit Jesus.

⁴ BUTHAM, castra filiorum Israel in deserto, quæ & Etham nuncupatur.

BUZ. Vide BOZ.

⁵ BYBLOS, civitas Phœnices, cujus meminit Ezechiel, pro qua in Hebræo continetur Gabel.

EUSEBIO.

Βόζαν, γῆ Κεδάρ ἐν Ἰερεμία.

Βούβατος, πόλις Αἰγύπτου ἐν Ἰε-
ζεχίηλ.

Βουνός ἀκροβυστιῶν, τόπος ἐν Γαλ-
γάλοις, ἐν ᾧ περιέτεμεν Ἰησοῦς τὸν
λαὸν, ὡς ἀπὸ δύο σημείων Ἰεριχοῦς,
ἐνθάδε δέκυνται εἰς ἑπὶ νῦν οἱ λίθοι,
οὓς ἠνεγκαν ἀπὸ τοῦ Ἰορδάνου.

Βυθάν, σταθμός τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ
ἐπὶ τῆς ἐρήμου, ἡ καὶ Ἀθάμ.

Βύβλος, πόλις φωνίκης ἐν Ἰεζε-
χίηλ, ἀνθ' οὗ τὸ ἐβραϊκὸν ἔχει Γο-
βέλ.

EUSEBIUS.

BOZAN, terra Cedar in Hieremia.

BUBATUS, civitas Aegypti in Ezechiele.

COLLIS PRÆPUTIORUM, locus in Galgalis, in quo circumcidit Jesus populum, quasi in secundo lapide ab Hiericho, ubi ostenduntur adhuc hodie lapides quos tulerunt de Jordane.

BUTHAN, statio filiorum Israel in deserto, quæ & Atham.

BYBLOS, civitas Phœniciae in Ezechiele: pro quo Hebraicum habet Gobel.

NOTÆ.

quàm Judæi Magistri sententiam protulit, aliud conjicit: Quia ergo, inquit, Lingua Assyriorum terminus, qui Hebraicè vocatur GABUL, dicitur Sepharad, hunc sensum esse conjicio: transmigratio Jerusalem, quæ in cunctis terminis, regionibusque divisa est, urbes austri, id est tribus sue recipiet. Multò sanè rectius, quàm Judæus ille, qui תפוצה bispharad, ex sola affinitate soni Bosporum esse temerè conjectabat. Nam nemo nescit, neque ad Cimmerium neque ad Thracium Bosporum missos esse Judæos à Babyloniis, ante Abdiæ tempora. Cimmerium enim Bosporum numquam subegerunt Babylonii, sed Scythæ eo tempore tenuerunt. Thracii etiam finitimas oras Cyrus demum Persarum Rex subegit, ut docet Herodotus Lib. 1. Eò numquam Jerosolimitas misit, aut inde revocavit. Sic vertendus Propheta locus: Captivi harum copiarum Israelitarum possidebunt quod erat Chanaanitarum Sareptam usque, & captivi Jerosolimitani quod est in finibus ditionis: possidebunt, nempe, urbes meridianas, quod pluribus ad eum Prophetam ostendemus. Itaque hinc prorsus abigendus Bosporus. CLERICUS.

1. Buz in versione nostra appellatur, Hierem. 25. v. 23. At nunc in versione Septuaginta Interpretum פוז legimus. Significat hæc vox contemptum. BONFRERIUS.

2. De hac habes apud Ezechielem, cap. 30. v. 17. IDEM.

3. Septuaginta Interpretes non absolutè Βουνός, quod collem significat, dixerunt, neque eam vocem ut propriam videntur accepisse, licet cum addito nihil repugnet quasi proprium nomen sumi, dixerunt enim Βουνός τῶν ἀκροβυστιῶν collis praeputiorum, quomodo itidem & Hieronymus vertit, Jos. 5. v. 3.

4. Appellatum Buthan hunc locum apud Septuaginta Interpretes invenimus, Num. 33. v. 6. quem alibi Ethom appellant; nostra versio semper Etham. Ibi fuit secunda mansio cis Mare Rubrum. IDEM.

5. Ezechielis 27. v. 9. versio nostra habet: Senes Giblii, apud Septuaginta Interpretes habetur: Senes Bibliorum, mutatione unius elementi. In Hebræo habetur גבלי Gibli. Urbis nomen in Scriptura est Gebal, estque in Phœnicia urbs supra Sidonem ad Aquilonem, à qua cives & incolæ Giblii dicti sunt. Fatendum tamen etiam apud profanos auctores, ut Plinium, Bibli in Phœnicia fieri mentionem, ut verisimile sit, maximè posterioribus temporibus, eandem urbem ita fuisse appellatam. De hac re plura, Jos. 13. v. 5. Adde his geminæ Bybli in Phœnicia mentionem fieri apud Strabonem l. 16. quas videtur etiam Ptolemæus conjunxisse, ubi Phœnicia civitates refert, sed priorem altero nomine Gabalam nominat, posteriorem Palæobiblum, seu antiquam Biblum. Stephanus quoque tam Gaballam, quàm Byblon in Phœnicia civitatem agnoscit. IDEM.

C.

³ ΚΑΒΣΕΛ, ὅθεν Βαναίας υἱὸς Ἰω-
δᾶς, ἐπὶ τὸ Φωνίκιον πέλα-
γος, ἡ διαιρούσα Παλαιστίνην Φωνίκης,
ἐνθάδε ἐκαθέζετο Ἡλίας.

CABSEEL, unde Banaia filius Jodæ, ad Phœnicium mare, quæ dividit Palæstinam à Phœnice, ubi consedit Elias.

CABSEEL, urbs in tribu Juda, Jos. xv. v. 21. Significat hæc vox Dei congregationem.

CABUL, urbis nomen in tribu Aser, sed in extremis ejus finibus, Jos. xix. v. 27. Est & terra Chabul, 3 Reg. ix. v. 13. de qua ad eum locum, & hic paulò post in voce CHABUL. Nulla utrimque in vocis Hebraicæ scriptione est distinctio. Significat hæc vox compedem.

¹ CADEMOTH, desertum, ex
quo loco misit legatos Moyses ad Seon
Regem Amorrhæorum.

Καδημὸθ, ἐρημος ἐξ ἧς ἀπέστειλε
Μωϋσῆς πρὸς Σηὼν.

CADEMOTH, desertum, ex quo legatos misit Moyses ad Seon (regem.)

² CADEMOTH, civitas filiorum Ruben.

Καδημὸθ, πόλις τῶν υἱῶν Ρουβὴν
Λευίταις ἀφωρισμένη.

CADEMOTH, civitas filiorum Ruben separata Levitis.

NOTÆ.

1. Hujus fit mentio, Deuter. 2. v. 26. Significat hæc vox plurali numero loca Orientalia. BONFRERIUS.

2. Fuit hæc Levitica civitas, 1 Paral. 6. v. 79. quæ in versione nostra, Jos. 21. v. 39. aliud nomen, nempe Jethson habet. Hebræa ibi vel diminuta sunt, vel siqui Codices omnia expressa habent, ii habent Cademoth. Eadem urbs Cedimoth appellatur, Jos. 13. v. 18. Dubitari posset sitne hic locus diversus à præcedente: certè si diversus, videntur ab invicem non multum remoti: videtur tamen distinxisse Hieronymus, nec immeritò; prior enim ille in deserto fuit: & quantum colligi potest ex Deuter. 2. trans Arnonem, hic autem in terra habitata, & cis Arnonem. IDEM.

3. Καβσεὶλ] Verum est hanc fuisse patriam Benajæ, Jehojadæ filii, ut liquet ex 2 Samuel. xxiii. v. 20. Sed is situs ejus urbis fuit, quem

dicat Bonfrerius. Elias etiam iter instituit non Phœniciam versus, sed in Idumæam vel in Arabiam desertam, 1 Reg. xix. v. 3. & seqq. In versione lxx. Intt. est versu 4 de Elia: ἐκάθισεν ὑποκάτω ῥαβμὶν, quod postremum vocabulum nomen est arboris aut virgulti. Fortè in Codice Eusebii fuit pro ΡΑΘΜΕΝ errore scribæ ΚΑΒΣΕΗΛ. Sed non intelligo cur Idumæa Phœniciam substituerit, nisi significationem vocis σῆμα, edom, verterit Græcè Φωνικίαν, quod rubrum sonat. Verum factis est conjecturarum, quibus ne erroris quidem de urbis situ ratio red- ditur. Vide infra Capseel. CLERICUS.

4. Scriptura diversum plane ab Eusebio situm huic urbi adscribit, in tribu videlicet Juda à meridie juxta terminos Edom, Jos. 15. Illud item de Elia nusquam Scriptura commemorat. BONFRERIUS.